Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Capolago Flyers	JNR
CLUB 2	Rossemaison	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Capolago	Date / Datum / Date / Data	07.05.2022
Start / Beginn / Début / Inizio	16:00	End / Ende / Fin / Fine	17:55
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JNO66		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	33

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	219388	PIAZZOLI Giorgio	
Official scorer / Marqueur	220841	COREGGIOLI Paolo	
Referee 1 / Arbitre 1	9230	JORNOD Jérémy	
Referee 2 / Arbitre 2	9232	GHILARDI Alan	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	5
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	1	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Capolago Flyers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
89	C	PETRAGLIO Diego				221137
5	A	CATTANI Dario				222209
90	G	PIAZZOLI Matteo	X			216084
1	G	MANCINELLI Dalia		X	X	214302
88		BRAGA Davide				216604
76		BIANCHI Giovanni				217204
94		COLOMBI Daniele				221464
51		COREGGIOLI Yari				217206
77		SGRAZZUTTI Noè				219358
71		ORCHIDE Luca				222275
6		CREMONA Kilian				216059
38		FELAPPI Mattia				221009

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	HÜRSCHLER Walter		202523

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
34:40	88	89	1				
				TOTAL			1
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
11:29	94	2	12:13	H
19:30	94	2	19:53	H
TOTAL			4 min	

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
6	C	CRETIN Joan				214351
91	A	SAUVAIN Yvan				214384
35	G	RUFER Eric	X	X		214220
1	G	VIOUJAS Lilian		X	X	217186
11		GREPPIN Raphaël				219044
86		GERBER Yannis				213407
55		VERNIER Mahé				216039
12		SCHMASSMANN Yaël				214944
13		CHEVRE Anthony				214227
8		WOLFF Nao				216038
5		FROSSARD Robin				216814
19		WEISS Arnaud				214385
4		CHEVRE Jérémy				214225
10		STEINER Sven				219523

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	HELFER Didier		206372

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
11:23	8	13	1				
12:13	91	12	2				
19:53	6	13	3				
20:20	6	91	4				
24:17	4	91	5				
30:53	6	91	6				
36:05	13	8	7				
37:37	11		8				
				TOTAL			8
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
17:48	91	2	19:48	D
21:12	13	2	23:12	I
TOTAL			4 min	